

# SAINT-JEAN CAP-FERRAT

#349

FÉVRIER 2018



ÉVÉNEMENTS

/ VOI U CŒUR

TRE MAI

MAIRIE / SAINT-JEAN VIE AGENDA

LOCALE / / HISTOIRE TOURISME / ET PATRIMOINE



3 I ÉDITO DU MAIRE

4 I ÉVÉNEMENTS

**6 I** VOTRE MAIRIE

9 I VIE LOCALE

**13 I** TOURISME

14 I SPORTS

16 I AU CŒUR DE SAINT-JEAN

18 I AGENDA

19 I HISTOIRE ET PATRIMOINE









## ÉDITO

## du Maire, Jean-François DIETERICH

Chères Saint-Jeannoises, Chers Saint-Jeannois,

Le mois de février a été riche en événements culturels et sportifs.

Vous avez été nombreux à encourager nos champions olympiques en direct de PyeongChang.

Je tiens à les féliciter une nouvelle fois pour leurs médailles et pour nous avoir fait vivre de grands moments sportifs.

Le sport a toujours occupé une place prépondérante à Saint-Jean-Cap-Ferrat. Le nombre d'associations sportives présentes sur notre presqu'île en témoigne. Ce mois-ci, nous avons décidé de vous présenter une discipline encore méconnue il y a quelque temps : le Krav-Maga.

Cette technique d'auto-défense, développée par l'armée israélienne, attire chaque semaine de plus en plus d'adolescents et de parents dans la salle de gymnastique, sous l'école. Je remercie Éric Meozzi, notre conseiller municipal délégué aux sports, d'avoir permis le développement de cette discipline et son succès aujourd'hui auprès de la population.

Félicitations également à Romain Gaggioli, vainqueur du championnat de Provence en kick-boxing. Il vient de se qualifier pour les championnats de France en mai prochain. La municipalité continuera à le soutenir et à l'encourager ces prochains mois, lui qui espère un jour devenir professionnel.

Il vient d'avoir 11 ans et Thomas Allari est déjà un habitué des podiums. Dans la catégorie des minimotos en ligue de Provence, il prépare d'ores et déjà le championnat de France de 2019. Une graine de champion à suivre! La presqu'île est maintenant reconnue pour la qualité et la variété de ses animations culturelles. La programmation du Saint Jazz Club attire un public fidèle, bien au-delà de notre commune.

La salle Charlie-Chaplin va également accueillir d'ici quelques jours l'humoriste Caroline Vigneaux dans le cadre de l'évènement Comiques en Scène. Tous ces artistes de renom ont à cœur de venir présenter leur spectacle à Saint-Jean-Cap-Ferrat.

Cette offre culturelle bénéficie à la vie du village, à sa notoriété sur le plan local, mais également national et international. Car n'oublions pas que notre presqu'île a une image prestigieuse à défendre. Une place à conserver en tant que destination touristique majeure sur la Côte d'Azur.

À ce titre, l'office de tourisme et Cœur Riviera ont participé au Media Tour italien qui réunissait des représentants d'une vingtaine d'autres destinations françaises, afin de mieux faire connaître les atouts de Saint-Jean-Cap-Ferrat à leurs homologues italiens. Parmi notre clientèle étrangère, nos voisins se placent en effet à la seconde place, derrière les Anglais, mais devant les Américains.

Une dolce vita à conserver!

Saint-Jean-Cap-Ferrat commence par ailleurs à être choisie pour l'organisation d'événements professionnels. Ce tourisme d'affaires permettra sans aucun doute de faire travailler en demi-saison les hôtels, les restaurants et autres prestataires locaux.

Ce combat, je le mène chaque jour pour maintenir l'activité et la prospérité à Saint-Jean. L'avenir de notre commune dépend de notre propre volonté d'agir et de notre mobilisation collective.

Bien cordialement,

Votre Maire, **Jean-François Dieterich**.

« La presqu'île est maintenant reconnue pour la qualité et la variété de ses animations culturelles. »



Rendez-vous littéraire à 19 h. Ouverture des portes à 18 h 30. Le Charlie's bar vous propose une petite restauration sur place.

Tarif: 15 € / réduit, 12 € (étudiants et -18 ans).

Renseignements et réservations office de Tourisme:

04 93 76 08 90, www.saintjeancapferrat-tourisme.fr

## SAINT JAZZ CLUB YAËL ANGEL MÊLE SON ADN AUX GRANDS DU BE-BOP

**VENDREDI 9 MARS** 

21 H, SALLE CHARLIE CHAPLIN, QUAI LINDBERGH

Le Saint Jazz Club ouvre ses portes à la chanteuse antiboise qui propose un album détonnant. Les jazzmen et les spécialistes du be-bop, en particulier, ne tarissent pas d'éloges à son sujet. Elle a en effet réussi à créer une musique hybride en mêlant son ADN à celui de Thelonious Monk, Miles Davis, Ornette Coleman ou Wayne Shorter.

Le séquençage se traduit par une harmonie couronnée de succès. Sa voix grave et sensuelle chante les paroles qu'elle a écrites sur les standards des plus grands. Le festival de Saint-Jean-Cap-Ferrat vous invite à apprécier *Bop Writer* avec Yaël Angel, dont chaque intonation, chaque mot se marie avec la musique interprétée par le pianiste Olivier Hutman, le contrebassiste Marc Peillon et le batteur Tony Rabeson.

Le concert sera précédé par le rendez-vous littéraire avec Philippe Déjardin, organisateur de l'événement, et Franck Médioni qui présentera le dernier volet de son anthologie du jazz.

Un CD du concert de Yaël Angel, le livre de Franck Médioni et un repas pour deux dans le restaurant Capitaine Cook seront les lots à gagner du jeu-concours.



## ESPOIR EN TÊTE 2018 UN TICKET DE CINÉMA POUR FINANCER LA RECHERCHE

**DIMANCHE 11 MARS** 16 H 30

Les Rotariens lancent régulièrement des actions de collecte pour soutenir la recherche contre les maladies. En partenariat avec la Fédération pour la recherche sur le cerveau, le Rotary Club de Beaulieu, Èze, Villefranche, Saint-Jean, Maeterlinck organise la projection d'un film dans 450 salles en France le même jour, dimanche 11 mars. Pour un ticket qui coûte 15 €, un minimum de 8 € est consacré à la collecte. La différence revient aux exploitants des salles et au distributeur du film. Après la projection

du film distribué par Walt Disney, *Un raccourci dans le temps*, le dimanche 11 mars à 16 h 30, salle Charlie-Chaplin, les participants, les spectateurs avec leurs familles et les membres du Rotary Club partageront une collation offerte. Au menu : une socca dans les salons du Charlie's bar. La municipalité se joint à l'événement en mettant à disposition la salle. C'est en effet l'occasion d'allier le divertissement et le partage entre amis, en faveur d'une bonne cause.

## COMIQUES EN SCÈNE CAROLINE VIGNEAUX S'ÉCHAUFFE



Ouverture des portes à 19 h 30. Le Charlie's bar vous propose une petite restauration sur place.

Tarif: 15 € / réduit, 12 € (étudiants et -18 ans). Renseignements et réservations office de Tourisme: 04 93 76 08 90.

www.saintjeancapferrat-tourisme.fr

#### VENDREDI 23 MARS

21 H, SALLE CHARLIE CHAPLIN, QUAI LINDBERGH

## Spectacle écrit et mis en scène par Caroline Vigneaux.

Après avoir « quitté la robe » devant 250 000 spectateurs, l'ex-avocate revient avec son nouveau spectacle!

On y retrouvera son style, sa marque : un humour intelligent, une plume acérée et originale, un sens comique inné, un don pour camper des personnages, un goût pour la truculence, l'excès, mais sans jamais tomber dans la vulgarité, et une aptitude jubilatoire pour l'improvisation et l'interaction avec le public.

Mêlant finesse et démesure, Caroline Vigneaux nous offre un nouveau one-woman-show, dans lequel le mot « show » prend tout son sens. À voir absolument!

Points de vente habituels : Fnac, Carrefour, Géant, Système U, Intermarché

www.Fnac.com - www.carrefour.fr - www.francebillet.com



## LE THÉÂTRE POUR LES ENFANTS, C'EST AUSSI LES MARIONNETTES!

### SAMEDI 31 MARS

15 H, SALLE CHARLIE CHAPLIN, QUAI LINDBERGH

Qui ne connaît pas le prince de ces petits personnages qui sautent et tourbillonnent dès que le rideau rouge se lève ? Guignol, tour à tour roué, honnête, malin ou naif, évolue avec le temps et se met à la chanson : c'est la variété française que les enfants et leurs parents vont reprendre en chœur à la salle Charlie-Chaplin, ce samedi 31 mars à 15 h. On va encourager Guignol, celui qui joue si bien de la bastonnade en chantant. Le spectacle est suivi d'un goûter offert. L'occasion pour les enfants d'approcher l'artiste Julia d'Hour, ce jour de représentation.

## CARNAVAL À SAINT-JEAN ON NE SAIT PLUS OÙ DONNER DE LA FÊTE

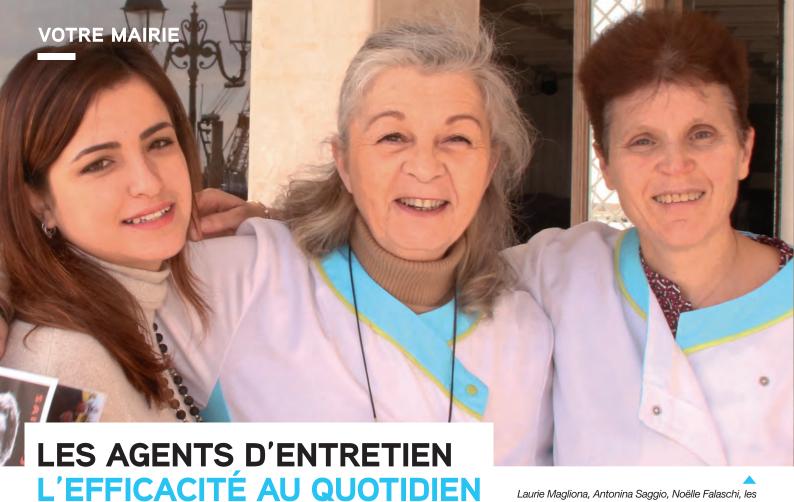


#### **DIMANCHE 18 MARS** À PARTIR DE 14 H 30, DÉPART DEVANT L'ÉCOLE

Dans les rues du village, sur la place, sur les terrasses, l'événement tant attendu revient chaque année. À Saint-Jean-Cap-Ferrat, les enfants se déguisent pour célébrer l'arrivée du printemps, tandis que la nature s'habille de couleurs nouvelles. Le corso de chars sur lesquels vont grimper les princesses, les chevaliers et autres pirates accompagnera l'inauguration de la saison. On applaudira donc le 18 mars le bombardement du village par les confettis bienveillants et les parades pacifiques des fanfares. Ce ne sont pas seulement les enfants qui sont invités, tout le monde est convié. Dress code : Wonder Woman ou Captaine Crochet appréciés.

Le top départ sera donné à 14 h 30, devant l'école, par Philippe Mari, adjoint délégué aux festivités et la conseillère Anne-Marie Fargues organisateurs de l'événement.

Puis le défilé fera plusieurs tours du village et touchera au but à l'espace Les Néréides, où un goûter de pains au chocolat, bonbons, gâteaux et sodas sera servi aux participants. Le défoulement ne se terminera pas pour autant, car des jeux attendent les enfants au Théâtre sur la Mer.



membres solidaires de l'équipe. Nadine Allari, qui est un agent du CCAS, vient leur prêter main-forte régulièrement.

Les agents d'entretien Antonina Saggio, Noëlle Falaschi et Laurie Magliona qui supplée Christine Feiner pendant son absence, parcourent chaque jour le territoire communal et assurent un entretien énergique de ses locaux.

Les bâtiments municipaux sont nombreux et relativement distants les uns des autres. Ils sont situés dans le village et aux alentours. Antonina intervient au poste de police à l'entrée de la commune, dans le vaste espace Neptune sur le port et dans la petite salle de lecture de l'école. Chacune des agents a sa part de mètres carrés sur lesquels elle exerce ses talents. Mais elles ne sont pas cantonnées à leurs salles respectives. Solidaires, elles se retrouvent souvent pour travailler ensemble.

Noëlle, la plus ancienne de l'équipe (elle est agent communal depuis 1986), est dévolue aux deux offices de tourisme. Le Pôle événementiel, la salle Charlie-Chaplin sur le quai Lindbergh, l'espace Les Néréides, la salle de danse avenue des Fleurs font partie des locaux qu'elle entretient.

Laurie, qui supplée Christine Feiner pendant son absence, s'occupe de la nouvelle et temporaire mairie, en face du stade. Celle qui est également animatrice à l'école de Saint-Jean et va passer bientôt son BAFA (brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur) assure aussi le nettoyage

complet de la salle des jeunes, rue du Cinéma. Elle prend ensuite la direction de la salle des seniors située sur la terrasse, au-dessus de la base nautique.

#### **Chariots multifonctions**

Nettoyage des sols, des vitres, des meubles, du matériel, des sanitaires, tel est le programme de ces agents, sans qui le fonctionnement des services municipaux ne serait pas possible.

Des chariots multifonctions portent les lavettes, les pelles, les seaux, les balais et augmentent l'efficacité des tâches. Des machines pourvues de brosses de types différents, adaptées au marbre, au parquet ou aux carreaux, les aident à faire briller les locaux de la commune. Chaque lieu est pourvu d'un aspirateur. La salle du cinéma est dotée d'une machine pour laver la moquette. Elles utilisent en effet un matériel performant, acquis récemment par la municipalité dont la politique s'applique à moderniser sans cesse les équipements. Faciliter le travail des agents et garantir la qualité de l'accueil du public, tel sont les maîtres mots de la municipalité.



Les agents d'entretien se félicitent du nouveau matériel acquis par la mairie.



Lors du conseil municipal du 15 février, remis la carte de conseiller à Nadine kinésithérapeute à l'hôpital Princesse-Grace à Monaco.

#### le maire Jean-François Dieterich a **CONSEILLÈRE MUNICIPALE** Brault-Sapia, qui est par ailleurs



Nadine Brault-Sapia en séance lors du dernier conseil municipal, le 15 février.



#### Nadine Brault-Sapia remplace Christian Cappa démissionnaire.

Ce dernier a remis sa démission le 31 janvier dernier, pour des raisons personnelles et professionnelles qui l'éloignent de Saint-Jean. Nadine Brault-Sapia, candidate venant sur la liste immédiatement après, a été appelée à monter d'une place, conformément à la réglementation.

Elle est devenue membre des commissions municipales suivantes : Développement économique, Commerces, Affaires culturelles, Tourisme, Relations internationales, Événementiel, Fêtes et Protocole, Sports et Vie associative.

Elle a été également désignée par le conseil municipal suppléante de l'adjoint Jean-Paul Allari au sein de la SAIEM.

Nadine Brault-Sapia est la fille de Noël Sapia, qui a été maire d'Èze pendant deux mandats. Son mari, Claude, est issu d'une vieille famille saint-jeannoise.

## DÉBROUSSAILLEMENT UNE OBLIGATION LÉGALE

Un message, conjointement signé par le préfet des Alpes-Maritimes et le maire de Saint-Jean-Cap-Ferrat, s'adresse aux administrés.

« Madame, Monsieur,

Les incendies de cet été 2017 ont à nouveau illustré toute l'importance du débroussaillement préventif pour protéger les bâtiments exposés et leurs occupants. Le nonrespect des obligations légales en matière de débroussaillement a une fois de plus favorisé la propagation du feu à certaines constructions, et des dégâts importants ont été à déplorer et des vies humaines mises en danger, malgré l'importante mobilisation des services de secours et des moyens performants dont ils disposent. Les retours d'expérience ont toujours mis en évidence que les constructions à proximité de terrains débroussaillés de façon conforme étaient protégées dans la quasi-totalité des cas, libérant les moyens de lutte qui peuvent alors se consacrer à stopper l'incendie plutôt qu'à protéger ou évacuer les bâtiments. Les dommages observés cet été ont été conséquents et matériels, et des vies humaines ont été exposées.

Malheureusement, trop de propriétés ne sont toujours pas conformes, alors que la loi en fait une obligation.

Les compagnies d'assurances sont en droit de réduire ou de refuser l'indemnisation de ces dommages en cas de non-respect des règles.

C'est en hiver ou au début du printemps, où le risque d'incendie de forêt est modéré à faible, et en tout état de cause avant la saison estivale, que le travail de débroussaillement doit être effectué. Vous trouverez sur la page du site internet de la préfecture indiquée ci-après l'information destinée à vous informer

et vous accompagner dans la réalisation des travaux nécessaires (espacement des arbres, élagage, mise à distance du bâti, élimination des bois morts et déchets végétaux, etc.) ainsi que la réglementation applicable :

http://www.alpes-maritimes.gouv.fr/ Politiques-publiques/Agriculture-foretet-developpement-rural/Preventiondes-feux-de-foret#

Des contrôles sont diligentés chaque année en vue de vérifier l'exécution du débroussaillement, et votre propriété est susceptible d'être concernée. En cas de non-respect, un procès-verbal sera établi. Nous vous remercions par avance de votre contribution en la matière et vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs. »

Le Préfet des Alpes-Maritimes, **Georges-François Leclerc**. Le Maire de Saint-Jean-Cap-Ferrat, **Jean-François Dieterich**.



#### VIE LOCALE



## THIERRY GARCIA LE POLYMORPHE

Le maire Jean-François Dieterich, entouré du public et de son conseil municipal, a tenu à féliciter Thierry Garcia à l'issue de son spectacle.



Il a une tête de marionnette qu'il actionne à volonté et cela provoque l'hilarité du public. Celui qui est la voix de certains personnages des Guignols de l'info était sur les planches de la salle Charlie-Chaplin le vendredi 26 janvier. Un Fabrice Luchini acide a ouvert le bal, puis un Didier Deschamps plus vrai que nature l'a suivi. Et ce fut un déferlement d'imitations et de caricatures ciblées. Les nombreux personnages se succèdent avec leurs mimigues et leurs voix authentiques,

au gré du scénario. Les spectateurs ont applaudi Enrico Macias, Aznavour et un Strauss-Kahn touché par la grâce. On a également rencontré un représentant du garage « Pignol », sponsor d'une équipe de rugby plus irrévérencieux que Guignol, plus fou qu'un Tex Avery. Mais Thierry Garcia chante aussi, et passe d'Yves Montand à Johnny Hallyday dans la même strophe. Il n'hésite pas non plus à se métamorphoser en Coco-Gad Elmaleh ou en Mado la Niçoise. Généreux, émouvant, pitre, il a été applaudi longuement par un public qui a rappelé l'artiste plusieurs fois, comme pour un music-hall. Sa prestation endurante n'a pas fini d'être sollicitée.

Le prochain rendez-vous du festival Comiques en scène est le vendredi 23 mars, à 21 h, à la salle Charlie-Chaplin. On y verra Caroline Vigneaux, marraine de l'événement, qui nous présentera son dernier spectacle.



## LA COUGAR RETOQUE LES IDÉES REÇUES

Même le jour de la Saint-Valentin, elle ne fait rien comme les autres. La cougar Gwendoline, désinvolte, retrouve son amie Candice, qui est une fille sérieuse. La vie les a séparées, mais une certaine providence les a réunies à Saint-Jean-Cap-Ferrat trente ans plus tard. Les comédiennes ont eu l'idée de prendre à témoin les spectateurs, au cours de leur discussion qu'elles semblaient mener à bâtons rompus.

On a cru surprendre une conversation improvisée entre deux bonnes copines.

Christine Baccot et Vanessa Bellagamba ont interprété une pièce tour à tour légère et empreinte d'émotions. Une fable sur l'amitié, l'amour, le travail et les relations avec les hommes.

Le public était curieux de savoir comment la collision entre les aventures de l'une et l'existence plus rangée de l'autre allait se produire : en coups de théâtre, bien évidemment.

## **THÉÂTRE** LES ENFANTS EMPORTÉS SUR UNE ÎLE DÉSERTE



Les aventures de Robin Sea et Tchico ont captivé les spectateurs. Un pirate, un perroquet et une marionnette qui dialoguent, se chamaillent et organisent une vie improvisée sur une île déserte : il n'en faut pas plus pour emmener les amis du théâtre dans les contrées lointaines de l'imagination fertile. Les artistes, Serge Morisso, Vanessa Bellagamba et Laetitia Russo, ont ensuite partagé un moment privilégié lors du goûter offert par la municipalité.

Rendez-vous à la prochaine représentation : Guignol vous attend le samedi 31 mars à la salle Charlie-Chaplin, quai Lindbergh. ■



## UPPSJ AG STUDIEUSE ET GALETTE FESTIVE UNION DES PÊCHEURS PLAISANCIERS DE SAINT-JEAN

C'est le dimanche matin que les pêcheurs, plaisanciers de Saint-Jean se réunissent, habituellement, pour s'exercer à leur sport favori, près des côtes de la presqu'île. Mais, ce 28 janvier, Guy Meozzi, le président, avait convié les membres du club et les sympathisants à la salle Charlie-Chaplin, pour la présentation de ses vœux et la tenue de l'assemblée générale.

Après le bilan qui a mis en lumière les comptes financiers et rappelé les activités comme les concours de pêche et les repas, le programme et le budget prévisionnel pour 2018 ont été présentés.

Guy Meozzi a commenté également en détails les travaux à venir qui concernent le plan d'eau et l'entretien général de la surface de carénage mise à disposition de l'UPPSJ par le port de Saint-Jean. L'adhésion à la Fédération française de pêche sportive et le renouvellement des mandats de quatre membres sortants ont été abordés. On a rendu hommage, lors de cette AG, à un fidèle du club, Serge Rossi, membre du bureau directeur de

longue date et passionné de pêche, qui nous a quittés récemment.

Le président a également remercié les bénévoles qui ont aidé au bon déroulement des manifestations et la municipalité en la personne du maire Jean-François Dieterich, pour le soutien accordé pendant l'année 2017.

Les échanges d'amitié ont continué pendant l'après-midi, lors du partage de la galette des Rois qui a réuni une foule nombreuse de Saint-Jeannois désireux de respecter la tradition.

## **GALETTE DE LA BASE 943**

Roger Sottet était heureux, ce samedi 27 janvier, puisque les anciens de la Base 943 et amis qui ont répondu présents étaient nombreux à la salle Neptune. C'est en dégustant des brioches et en se prêtant au jeu du « mariage de la reine et du roi » que les convives ont célébré l'Épiphanie. L'après-midi s'est déroulée en musique et ceux que l'on appelle les « anciens » de la Base ont néanmoins dansé de longs moments. L'adjoint Philippe Mari et la conseillère Anne-Marie Fargues ont participé à la fête, ainsi que nombre de proches de l'association, aux côtés de Madame le colonel Fix et du président Roger Sottet.





## UN GRAND NOMBRE DE DEMANDEURS **AU RENDEZ-VOUS**

Ils étaient plus de mille à se presser devant les stands installés au gymnase de Beaulieu, le jeudi 25 janvier. L'événement annuel était organisé par le SIVOM en partenariat avec les agences Pôle emploi de Menton et de la Trinité, le service de l'emploi de Monaco, et les missions locales de Nice et de Menton. Lettres de motivations et CV ont été distribués tout au long de la journée auprès des organismes

de formation, des entreprises de l'hôtellerie et de la restauration, des représentants du ministère de la Défense, des entreprises de services, des agences d'intérim, des commerces. Deux cents postes étaient à pourvoir, dont près de trois quarts dans l'hôtellerie-restauration. De nombreux entretiens ont eu lieu sur place.

Jean-Jacques Raffaele, maire de La Turbie, Jean-François Dieterich, maire de

Saint-Jean-Cap-Ferrat, Céline Zambon, adjointe au maire d'Èze, Roger Roux, maire de Beaulieu et président du SIVOM, Chistophe Trojani, maire de Villefranche, Xavier Beck, maire de Cap-d'Ail et conseiller départemental (notre photo) ont fait chorus pour louer l'efficacité des agences Pôle emploi et reconnaître le dynamisme des entreprises locales, en particulier les hôtels et les restaurants.

## THELONIOUS MONK A REPRIS VIE

## **AU SAINT JAZZ CLUB**

Les spectateurs de la salle Charlie Chaplin ont fait un voyage dans le temps sur les ailes à la fois sur les notes tour à tour harmonieuses et dissonantes de la musique du New-Yorkais. Ils ont pu apercevoir, avec les yeux de l'imagination, le pianiste jouer ses morceaux favoris dans les bars et théâtres de la grosse Pomme dans les années 1950. On a reconnu, ce soir-là, la mélancolie et l'énergie des compositions. Alessandro Collina au piano était accompagné par Mattia Cigalini au saxophone, Rodolfo Cervetto à la trompette et Marc Peillon à la contrebasse. Leur interprétation de Thelonious Monk a été vivement applaudie. Avant le vibrant concert, Franck Médioni a présenté son ouvrage Le Jazz en 100 disques au cours d'un dialogue avec le public. Ces rencontres littéraires autour du jazz sont organisées par Philippe Déjardin et sont couronnées d'un succès qui ne se dément pas.





Le mois de décembre a été crucial pour le Santo Sospir, car un chantier d'envergure attendait l'équipe de charpentiers aidée par les deux skippers de SOS Grand Bleu. Les pavois arrière (parties de la coque au-dessus du pont) bâbord et tribord ont été réparés. Un davier (pièce métallique qui permet à la chaîne et à l'ancre de remonter sur le bateau, puis de caler l'ancre contre la coque) a été installé. Les bordés (planches extérieures qui forment la coque, en appui sur les membrures) ont été rénovés. Une partie du pont a été remplacée, ainsi

que 16 jambettes (prolongements des membrures, au-dessus du pont). Un ponçage a été effectué, pour repeindre la coque, tandis que les joints de pont ont été refaits.

Muriel Oriol, au nom de SOS Grand Bleu, remercie le groupe Monaco Marine qui a offert le grutage, le calage, le stationnement et la peinture antifouling sur le site de son chantier naval de Saint-Laurent-du-Var, ainsi que le port de Saint-Jean et bien entendu le partenaire principal de SOS Grand Bleu qu'est la mairie. La municipalité

apporte en effet une aide matérielle et financière substantielle à l'association (en 2014, la subvention était de 60 000 € et

de marine, François et Arnaud, les skippers de SOS Grand Bleu, sur le chantier du Santo Sospir, à Saint-Laurent-du-Var.

Le bateau est stationné actuellement sur le port de Beaulieu, où il reçoit les finitions extérieures et intérieures comme les peintures et les vernis.

en 2017 de 80 000 €).

Les travaux seront définitivement terminés en avril. Les sorties en mer devraient reprendre afin de permettre à SOS Grand Bleu de continuer ses actions de sensibilisation en faveur de la protection de l'environnement.



Arnaud Allari et les membres de son équipage, lors du carnaval, sur le bateau décoré par leurs soins.



## **COMBAT NAVAL**

## TRADITION FLEURIE À VILLEFRANCHE

La farandole des pointus a parcouru le port de la Santé dont les quais étaient envahis par la foule des grands jours,

dans une ambiance enflammée. Les cohortes de touristes ont en effet répondu à l'appel du spectacle annuel. C'est en 1902 que le combat naval fleuri a été créé, et c'est en 1995 qu'a sonné la reprise des festivités, après 15 ans de suspension et d'oubli. À cette date, l'Association des bateliers-plaisanciers de la ville a insufflé un nouvel élan, et le succès a été au rendez-vous à chaque parade.

Des milliers d'œillets et des tonnes de

mimosa ont été lancés généreusement au public, qui ne s'est pas lassé d'en redemander, au son des fanfares. Chacun a pu rentrer chez soi avec un bouquet, après cette bataille de fleurs et de confettis. Jean-François Dieterich, maire de Saint-Jean, Roger Roux, maire de Beaulieu, Christophe Trojani, maire de Villefranche, Xavier Beck, maire de Cap-d'Ail et conseiller départemental, et Stéphane Cherki, maire d'Èze (notre photo) avec les élus du canton ont participé à la fête. Nous comptions parmi eux les adjoints Philippe Mari, Martine Vagnetti, et la conseillère municipale Anne-Marie Fargues, de Saint-Jean-Cap-Ferrat. ■



Atout France, agence d'État de développement touristique, avait organisé le Media Tour italien 2018 les 24 et 25 janvier derniers, réunissant des représentants d'une vingtaine de destinations françaises, pour des rencontres avec leurs homologues italiens. Cœur Riviera se devait d'être présent à cette tournée médiatique à Milan et Bologne, lieux de l'événement.

Notre territoire a une force attractive, car celui-ci a des atouts exceptionnels (paysages, gastronomie, culture...) situés aux portes de Nice et de Monaco. Sandra Ottaviani et Laetitia Millet ont présenté, au nom de Cœur Riviera, un tourisme

« slow », ou la manière de profiter de la Côte d'Azur en douceur. Le tourisme « lent » revient à dire que certains préfèrent prendre leur temps, quand ils voyagent. La tendance à ne pas courir tous les musées, à ne pas essayer toutes les activités, et à passer des vacances sereines, immergé dans le pays visité, est en effet à l'ordre du jour.

#### Respecter cette dolce vita

Dans les communes de Cœur Riviera, les sports nautiques, la plongée, les randonnées, les sorties en mer sont autant d'activités qui respectent cette dolce vita. Il est à parier que les journalistes italiens ont apprécié le concept à sa juste valeur. Les représentantes des offices de tourisme de Saint-Jean et de Villefranche ont également vanté les qualités des spas, des hôtels et des restaurants de Cœur Riviera.

La France reste la première destination étrangère des touristes italiens pour les courts séjours en toutes saisons. Les Italiens représentent 9 % de la clientèle étrangère en France, 14 % à Saint-Jean-Cap-Ferrat en 2017, et se placent à la deuxième position du classement derrière les Anglais (16 %) et avant les Américains (11 %).

## **PATRIMOINE & CÉLÉBRITÉS** REPRISE DES VISITES GRATUITES

Votre guide Loreline reprend du service le mardi 20 mars prochain, pour une nouvelle saison



Découvrez les domaines et propriétés ayant appartenu aux têtes couronnées, politiciens, écrivains, chanteurs, artistespeintres, acteurs et bien d'autres qui ont contribué à la notoriété de Saint-Jean-Cap-Ferrat.

Voici les dates : 20 mars, 17 avril, 15 mai **12 juin**, de 10 h à 13 h. 10, 24 juillet 7 et 21 août : de 17 h à 20 h.

25 septembre et 16 octobre : de 10 h à 13h.

Ouverture des inscriptions : une semaine avant la visite.

L'office de tourisme se réserve le droit d'annuler les visites commentées 48 heures à l'avance en cas de participation insuffisante. Le départ s'effectue depuis l'office de tourisme situé dans le village, au 5, avenue Denis-Séméria. Annulation systématique en cas de mauvais temps.

Réservations obligatoire à l'Office de Tourisme : 04 93 76 08 90.



Enzo Scafaria et ses amis à Monaco, fiers d'avoir participé à l'événement.

# LES PETITS FOOTBALLEURS SAINT-JEANNOIS SUR LA PELOUSE DU STADE LOUIS II

Enzo Scafaria et ses amis footballeurs de l'équipe U9 de la VSJB (Villefranche, Saint-Jean, Beaulieu) ont eu le privilège, le mardi 16 janvier, d'entrer avec les joueurs de Monaco sur le terrain, avant le coup de sifflet du lancement du match contre Nice. Ils ont été impressionnés par les hourras de la foule, dans cette ambiance galvanisante. Ils expriment leur reconnaissance envers Guillaume Dufoi, leur entraîneur de la VSJB, qui les a accompagnés sur les hauts lieux du sport, fréquentés par les joueurs qu'ils admirent tant.

## LES SAINT-JEANNOIS FONT PARLER D'EUX





## THOMAS ALLARI SUR LA ROUTE DE LA VICTOIRE

Le petit-fils de Jean Paul Allari, adjoint municipal, est déjà un habitué des podiums à onze ans. Chevauchant sa Yamaha PW 50, catégorie des minimotos en ligue de Provence, il a décroché 4 victoires, et a été deux fois deuxième sur 6 courses. Son programme en 2018 comporte un entraînement et des courses de côte, afin de préparer le championnat de France Power 25 CV et la rookie's cup (championnat du monde), en 2019.

# SUR LE RING DES CHAMPIONS

Vainqueur en championnat de Provence en kick-boxing classe A, il a été qualifié pour les championnats de France qui se dérouleront fin mai. Il a participé à de nombreux combats en Belgique et en Italie. L'an prochain, celui qui est le trésorier de l'Union des pêcheurs plaisanciers de Saint-Jean espère passer professionnel.





# KRAV-MAGA L'AUTODÉFENSE, DE 7 À 77 ANS

Réflexes, fluidité, rapidité, précision et gestion du stress, voilà les maîtres mots de cette discipline accessible à tous. Depuis 2015, la salle de gymnastique de Saint-Jean-Cap-Ferrat accueille des enfants, adolescents et adultes qui apprennent les techniques du krav-maga.

Les cours de krav-maga sont dispensés par les professeurs Michaël Kamga, ceinture noire quatrième dan, et Thierry Alesandrini, ceinture noire deuxième dan. « Nous enseignons une discipline d'autodéfense qui offre des opportunités de parer toutes les agressions », explique Michaël Kamga. Ces techniques développées par l'armée israélienne, dans un environnement hostile, sont à la portée de tout le monde et répondent à un besoin de légitime défense. « Le krav-maga, qui signifie en hébreu "combat rapproché", permet d'acquérir une plus grande confiance en soi et une maîtrise de son corps face à des attaques, notamment à l'arme blanche. Les élèves commencent la séance par un échauffe-

La meilleure manière de comprendre le but de ces méthodes de combat est d'écouter les élèves en parler.

ment puis ils sont répartis par catégories,

corpulences et âges, débutants ou confirmés »,

précise le professeur diplômé d'État.

Franck vient de Carros tous les vendredis pour suivre les cours. Il a trente-huit ans, travaille à Carrefour et a derrière lui 3 ans de pratique : « On a la possibilité de se défendre grâce aux techniques. On fait du sport, dans une ambiance "bon esprit", et toujours sous les encouragements des professeurs. »

#### Développer la maîtrise de soi

An habite à Saint-Jean. Il a quarante-trois ans et il est directeur informatique. Il est adepte du krav-maga depuis 7 ans : « Cette discipline développe la maîtrise de soi. On se sent rassuré dans la rue et les transports en commun. On acquiert les bons réflexes, une simplicité et une rapidité. Le krav-maga n'est pas ésotérique, tout est rationnel et logique. »

Shane étudie au lycée Masséna et a dixsept ans : « Grâce au krav-maga, on se sent mieux, surtout en ce moment, avec ce qui se passe. On peut marcher dans les rues sans avoir peur. On développe sa réactivité et les bons gestes. »

On l'aura compris, le krav-maga fait des adeptes de plus en plus nombreux, et de tous les âges et de tous les horizons. C'est pour répondre à ces demandes que le conseiller municipal délégué aux sports Éric Meozzi a permis le développement de la discipline à Saint-Jean-Cap-Ferrat.

Le krav-maga se pratique au gymnase de l'école, le vendredi à 19 h 30, avenue des Fleurs.

Renseignements: 06 03 69 83 73, par courriel à, contact@nicekravmaga.comwww.nicekravmaga.com.



Dans les années 1960, sur la place Clemenceau, l'hiver avait été prodigue en neige.

## **ÉCOLE DE SAINT-JEAN-CAP-FERRAT** LE CALENDRIER DES NOUVELLES INSCRIPTIONS



PRÉINSCRIPTIONS EN MAIRIE DU 9 AU 13 AVRIL 2018



Le service de l'état civil est ouvert de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

Se munir des pièces suivantes pour remplir le dossier de préinscription:

- \* Livret de famille attestant la filiation de l'enfant.
- \* Carnet de santé avec les vaccinations à jour (DT, Polio...).
- \* Justificatif de domicile (EDF, tél, etc.) de moins de 3 mois.

Pour les parents divorcés, le jugement de divorce statuant sur la garde de l'enfant.

Pour les enfants résidant à l'extérieur de la commune, dérogation à remplir et à faire viser par Monsieur le maire.



## La directrice reçoit sur rendez-vous les 17, 24, 31 mai.

INSCRIPTIONS DÉFINITIVES À L'ÉCOLE

Tél: 04 93 06 61 52.

Se munir des pièces suivantes :

- \* Dossier de préinscription délivré par la mairie.
- \* Photocopie des vaccinations ou carnet de santé.

Pour les parents divorcés, le jugement de divorce statuant sur la garde de l'enfant.

Pour les enfants résidant à l'extérieur de la commune, dérogation avec avis favorable de Monsieur le maire.



INSCRIPTIONS À LA CANTINE EN JUIN



PS: les dossiers SIVOM peuvent être retirés en Mairie.

## **ÉTAT CIVIL**

#### ILS NOUS ONT QUITTÉS

Patrick Decout, né le 27 avril 1954 à Lunéville, décédé le 23 janvier 2018 à Nice.

**Philippe Leforestier**, né le 15 mai 1937 à Paris, décédé le 7 février 2018 à Nice.

Michel Petit, né le 12 juillet 1934 à Arras, décédé le 11 février 2018 à Nice.

Marcel Sacco, né le 17 décembre 1922 à Nice, décédé le 18 février 2018 à Nice.



#### MAIRIE

#### Services publics à Saint-Jean-Cap-Ferrat

Mairie: 04 93 76 51 00 Adresse provisoire 15 bd. Général-de-Gaulle Lundi au vendredi: 8 h 30 -12h / 13 h 30 - 17 h mairie2@saintjeancapferrat.fr www.saint-jean-cap-ferrat.fr

#### Marchés publics

Lundi et mardi: 8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h

#### Allo Mairie: 39 06

Lundi au vendredi : 8h - 20h

Samedi : 9h - 12h.

Enlèvement des encombrants, les 1er et 3e mardis soir du mois dans les rues de Saint-Jean.



#### Villa Malou, 15 bd. du Général de Gaulle :

Le service de la navette, qui était à l'essai depuis le mois de novembre, n'étant pas utilisé par les administrés, a été suspendu.

Toutefois, les personnes qui éprouveraient de grandes difficultés pour se déplacer et aller à la mairie provisoire, sont priées de contacter l'accueil de la mairie qui pourra organiser un déplacement uniquement sur rdv.

## 🚫 NUMÉROS UTILES

SAMU: 15 • POMPIERS: 18 • POLICE: 17

#### Police municipale

Tél. 04 93 76 06 46 police-municipale@saintjeancapferrat.fr

#### Gendarmerie

Tél. 04 93 01 35 40 Rue Marius Maiffret Beaulieu-sur-mer

#### Médiathèque / bibliothèque

Tél. 04 93 76 44 50. Av. Jean Mermoz Horaires: mardi de 13h30 à 18h, mercredi de 10h à 18h, vendredi de 13h30 à 18h, samedi de 10h à 17h.

#### Office de tourisme

Tél. 04 93 76 08 90 et 04 92 00 06 02 5 et 59 avenue Denis Séméria facebook.com/saintjeancapferrat www.saintjeancapferrat-tourisme.fr

#### **CCAS**

Tél. 04 93 76 51 04 Permanences

Assistante sociale départementale Le lundi, de 13h30 à 15h30

#### Maison des Jeunes

Lundi, mardi, jeudi, vendredi, de 15 h à 19 h. Mercredi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Samedi, de 14 h à 19 h Fermeture le dimanche et certains jours fériés

Tél. 04 93 04 26 61 (Michèle Vanzee)

#### Géomètre, Cadastre et Impôt foncier

Permanence dernier mercredi du mois, de 9h à 12h.

#### La poste

Tél. 04 93 76 05 49 51 avenue Denis Séméria

#### **Ecole communale**

Tél. 04 93 01 61 52

#### Collège Cocteau

1 rue Charles II Comte de Provence 06 310 Beaulieu sur mer Tél. 04 93 01 11 12

#### SIVOM

Tél. 04 93 01 86 60 Rue de l'Esquiaou, Villefranche-sur-mer bij.capdail@sivom-villefranche.org

#### Eglise Saint-Jean-Baptiste

Messes le mardi à 18h30, le vendredi à 9h, le dimanche à 18h. Sacrement de la confession avant ou après la messe. Tél. 04 93 01 01 46

## Paroisse Notre-Dame de l'Espérance

13 bd Leclerc Beaulieu Tél. 04 93 01 01 46 nd.esperance.beaulieu@orange.fr

#### **Taxis**

Tél. 04 93 76 86 00 Avenue Denis Séméria.

#### Médecins

Docteur Bauduin Tél. 04 93 76 12 13 15 avenue Denis Séméria Docteur Lemoine Tél. 04 93 76 16 16 26 avenue Denis Séméria

#### Infirmières

Cabinet: 04 93 76 08 56 Antoinette Cotxet: 06 09 77 11 Nelly Guilloux-Grondin:

06 10 85 58 74

Nathalie Sanchez : 06 09 54 06 89 Corinne Doucet : 06 21 87 80 86 Marie-Luce Cagnat : 06 17 35 03 05

#### **PHARMACIES**

Pharmacie de garde

3237

#### Pharmacie du village

Tél. 04 93 76 05 40 1 avenue Denis Séméria

Pharmacie Pont Saint-Jean

Tél. 04 93 01 62 50

#### **Dentistes**

Docteurs Ciliberti Tél. 04 93 01 69 19 15 avenue Denis Séméria. Docteurs Fortanier, Gravlo et Lilas Tél. 04 93 76 06 81 27 avenue des Fleurs

#### Kinésithérapeutes

Georges-Patrick Thooris, Valérie Guillain Tél. 04 93 76 10 54 15, avenue Denis Séméria

#### Ostéopathes

Anthony Leone Tél. 06 34 12 47 07 6 avenue des fleurs

#### **Psychologue**

Célia DelanIssays Tél. 06 21 44 15 76 Bât. l'Atalante A, 06230 Port Cap D'Ail, Cap-d'Ail

#### Vétérinaire

Jean-Pierre Labre Tél. 04 93 01 27 10 107 avenue Denis Séméria

#### Assistantes maternelles agréées

Cathy Meesemaecker Tél. 06 20 49 46 03

#### Office notarial

Alain-Xavier Briatte 2, avenue des Fleurs 06230 Saint-Jean-Cap-Ferrat Tél.: 07 81 32 87 10



# THEO ACTION ACTION

Dimanche 18 mars

## **MARS 2018**

## Carnaval des enfants

Animation enfants

Corso (départ depuis l'école), animations, aoûter.

Renseignements office de tourisme : 04 93 76 08 90.

#### Samedi 10 mars

Soirée culturelle
Soirée musicale à la villa Ephrussi de Rothschild

**Réservation obligatoire au** 04 93 76 44 08 **ou sur** www.villa-ephrussi.com

#### Dimanche 11 mars

Soirée de soutien
Rotary de Beaulieu
Espoir en tête, 16 h 30

Projection en avant-première du dernier film de Walt Disney, *Un raccourci dans le temps* suivie d'un pot de l'amitié accompagné d'une socca.

Salle Charlie-Chaplin, quai Lindbergh.

**Tarif**:  $15 \in (8 \in \text{seront consacrés à la recherche sur le cerveau).$ 

Renseignements et réservations : www.espoir-en-tete.org

#### Mercredi 14 mars



Intervention des poètes Claude Artès, lle Eniger et Jean-Michel Sananès, pour des lectures d'extraits de leurs livres, accompagnés du musicien compositeur Bruno Sananès.

**Médiathèque**, entrée libre. **Renseignements :** 04 93 76 44 50.

#### Mardi 20 mars



Réservation obligatoire office de tourisme : 04 93 76 08 90.

#### Mercredi 21 mars



Médiathèque, de 17 h à 19 h, entrée libre. Renseignements : 04 93 76 44 50.

#### Vendredi 23 mars

Spectacle

Comiques en scène Caroline Vigneaux, 21 h

Salle Charlie-Chaplin, quai Lindbergh. Tarif: 15 € / réduit : 12 € (étudiants et -18 ans). Renseignements office de tourisme : 04 93 76 08 90.

#### Dimanche 25 mars

#### Sortie Fête des Rameaux

Bénédiction des rameaux sur le quai du port, quai Lindbergh, suivie de la messe. Puis départ des bateaux des pêcheurs avec les rameaux bénits dans le port.

Horaires: office de tourisme, 04 93 76 08 90. Paroisse: 04 93 01 01 46.

#### Mercredi 28 mars



Médiathèque, 10 h, entrée libre. Renseignements : 04 93 76 44 50.

#### Vendredi 30 mars

Divertissement
Loto bingo
VSJB Football Club,
à partir de 19 h 30

Nombreux lots, dont un voyage. Buffet Espace Neptune, port de plaisance. Renseignements et réservations: 04 93 76 05 62, du mardi au vendredi de 13 h 30 à 19 h 30.

#### Samedi 31 mars

#### Culture jeunesse Théâtre pour enfants, 15 h

« Guignol veut devenir chanteur » Salle Charlie-Chaplin, quai Lindbergh. Tarif unique : 5 €

**Renseignements:** 04 93 76 08 90.



35 enfants ont été sélectionnés dans les écoles par le Comité Côte d'Azur de scrabble.

Espace Les Néréïdes.

**Renseignements:** 06 20 86 73 37.



La villa se distingue par son esprit futuriste et l'harmonie qui y règne entre les matériaux utilisés, marbre, béton, céramique ou verre, et la nature... Elle est bâtie sur un jardin exotique de 9000 mètres carrés.



C'est Giorgio Mondadori, le magnat italien de l'édition, qui a demandé en 1967 à l'adhérent du Parti communiste et architecte Oscar Niemeyer (auteur des bâtiments de la capitale du Brésil) d'élever une villa sur la pointe des milliardaires de Saint-Hospice.

Au milieu d'un terrain qui jouxte la pinède, cette maison rappelle une construction appelée Casa de Canoas, réalisée quelques années plus tôt par le Brésilien à Rio. Un esprit futuriste souffle sur les courbes de la demeure. Celle-ci est constituée de deux corps de bâtiment aux formes différentes. Sur l'un d'eux, une baie vitrée de 22 mètres se marie à la sinuosité des salons. Le second est plus rectiligne et abrite les chambres. Des rampes et des spirales organisent l'intérieur. Le jardin de 9 000 mètres carrés est complanté d'espèces exotiques, tandis

que la piscine, en haricot, est reliée à la maison par une sorte de rivière. Le poolhouse est habillé de céramiques réalisées par un autre Brésilien, Althos Bulcao, et donne l'impression de refléter l'eau de la piscine et de la mer.

Quelques transformations ont été opérées au fil des changements de propriétaires, comme l'agrandissement des logements des gardiens, ou des rénovations et des décorations réalisées par différents architectes. Toutes les transformations ont respecté la simplicité et le luxe tranquille des lieux.

Harmonie de marbre, de béton, de céramique, de verre et de mosaïques, la Brasilia se cache derrière des paravents de roseaux, de palmiers et de cactus. La nature accueille en effet cette architecture comme si cette dernière avait naturellement éclos, tout près de la pointe du Colombier, sur le bord de mer.



SAINT-JEAN CAP-FERRAT

**DIMANCHE 18 MARS 2018** 

14H30





**14H30 DÉPART DE L'ÉCOLE** 

RENSEIGNEMENTS **+33 (0)4 93 76 08 90** www.saintjeancapferrat-tourisme.fr



